



Curriculum vitae Europass

Informații personale

Nume / Prenume

TĂRNĂUCEANU DORINA-CLAUDIA

E-mail(uri)

claudia.tarnauceanu@gmail.com
claudia.tarnauceanu@uaic.ro

Naționalitate(-tăți)

română

Domeniul ocupațional

universitar

Experiența profesională

Funcția sau postul ocupat

2014-prezent, conferențiar la Departamentul de limbi și literaturi străine (Colectivul de limbi clasice, italiană și spaniolă), Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.
2007-2014, lector la Departamentul de limbi și literaturi străine (Catedra de limbi clasice, italiană și spaniolă), Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.
2003-2007, asistent la Catedra de limbi clasice, italiană și spaniolă, Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași
2002, profesor titular de limba și literatura latină la Liceele „Mihail Kogălniceanu” și „Emil Racoviță”, Vaslui.

Activități și
responsabilități principale

-Cursuri și seminarii de *limba latină (fonetică, morfologie, sintaxă și lexic* - anii I, II, III licență, *Filologie clasică*), de *latină creștină* (an III licență *Filologie clasică*; an II licență *Teologie pastorală*); de *teorii gramaticale și lingvistice* (anul II studii de masterat *Limbi, literaturi și civilizații străine: limbi clasice*); de limbă latină și limbă greacă veche (anul I al *Școlii doctorale*, domeniul Teologie).
- membru în Consiliul Facultății de Litere a Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași - 2012 -prezent;
- membru în Senatul Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași - din 2024;
- decanul Facultății de Litere a Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași - din 2024;
- directorul Departamentului de limbi și literaturi străine al Facultății de Litere a Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași - 2020-2024;
- șeful Colectivului de limbi clasice, italiană și spaniolă - 2016-2020.

Numele și adresa
angajatorului

Universitatea „Al. I. Cuza”, Iași, bld. Carol I, nr. 11
T: +40 (232) 201052, 201053
F: +40 (232) 201152

Tipul activității sau
sectorul de activitate

învățământ

Educație și formare

Calificarea / diploma
obținută

din 2006, Doctor în Filologie (titlul tezei de doctorat: *Limba latină în opera lui Dimitrie Cantemir: Vita Constantini Cantemyrii. Studiu lingvistic și stilistic*, coordonator prof. univ. dr. Traian Diaconescu).
Master în filologie, specializarea *Filologie clasică*, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea București
Licență în filologie, specializarea *Filologie clasică*, Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași
Din 2025 - îndrumător de doctorat

Disciplinele principale
studiate / competențe
profesionale dobândite

Istoria limbii latine/ grecești; morfo-sintaxa și semantica limbilor clasice; teoria literaturii; lingvistică generală; literatura universală; literatura comparată; literatură latină/ greacă; stilistică; critică de text latin/ grec; teoria și poetica istoriei la autorii antici; teoria și practica traducerii textului latin/ grec; paleografie latină; medio- și neolatină; metodica predării limbilor clasice.

Numele și tipul instituției
de învățământ /
furnizorului de formare

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, Facultatea de Litere
Universitatea București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine

**Aptitudini și
competențe personale**

Limba(i) maternă(e)

Limba(i) străină(e)
cunoscută(e)

Autoevaluare

Nivel european ()*

Limba franceză

Limba engleză

Limba română

Franceză, engleză

Înțelegere		Vorbire		Scriere	
Ascultare	Citire	Participare la conversație		Discurs oral	Exprimare scrisă
Utilizator experimentat	Utilizator experimentat	Utilizator experimentat	Utilizator experimentat	Utilizator experimentat	Utilizator experimentat
Utilizator independent	Utilizator independent	Utilizator independent	Utilizator independent	Utilizator independent	Utilizator independent

(*) [Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine](#)

- organizarea edițiilor din 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024 ale simpozionului „Antichitatea și moștenirea ei spirituală”, desfășurat anual, în perioada octombrie-noiembrie, la Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.
- organizarea (în colaborare cu Emanuela Ilie) a edițiilor din 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2020, 2021 ale Simpozionului Național „Valorile educației – educația valorilor, din Antichitate până azi. Abordări teoretice, soluții practice”, desfășurat la Iași, în luna octombrie, în cadrul Zilelor Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.
- organizarea (în colaborare cu colegii de la specializările de *Filologie clasică*, și limbi și literaturi romanice (*franceză, italiană, spaniolă, română*) a edițiilor 2023, 2024, 2025 ale simpozionului „Ianua Litterarum”, dedicat profesorilor de limbi clasice, romanice și neogreacă din învățământul preuniversitar, desfășurat la Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.
- organizarea (împreună cu colegii de la specializarea *Filologie clasică* a Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași și cu cadre didactice ale Colegiului Național „Vasile Alecsandri” din Iași și ale Liceului Teoretic „Alexandru Ioan Cuza” din Iași) a edițiilor 2022, 2023, 2024, 2025 ale Concursului „Vestigia Litterarum”, dedicat elevilor.
- membru în echipa de organizatori a conferinței Facultății de Litere a Uaic, „Lumen Litterarum”, 28-29 martie 2025.
- membru în echipa de organizatori a Congresului ALGCR, Iași, 10-12 iulie 2025.
- consilier științific al edițiilor 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025 ale Simpozionului Național Studentesc „Colloquium Antiquitatis”, dedicat studenților, masteranzilor și doctoranzilor.
- membru în echipa de organizatori ai Conferinței Internaționale *Multilingualism and the Sacred Page in Medieval and Early Modern Contexts*, Iași, 2-4 octombrie 2024, (<https://litere.uaic.ro/multilingualism-and-the-sacred-page-in-medieval-and-early-modern-contexts-iasi-2-4-octombrie-2024/>)
- organizarea (în colaborare cu membrii echipei proiectului Miriadi) a colocviului internațional *Les approches plurielles dans l'éducation aux langues: l'intercompréhension, en présence et en ligne*, Iași, 11-13 iunie 2015.
- membru în comisiile de susținere a lucrărilor de diplomă (licență și disertație) (2004-prezent).
- membru în comisiile de examinare a candidaților în vederea acordării gradelor didactice I și II (2004-prezent).
- membru în comisii de doctorat (admitere, examene și referate, susțineri).
- coordonator de lucrări de licență și de disertație (2006-prezent).
- coordonator de lucrări metodic-științifice pentru obținerea gradului I în învățământ (2013-prezent).
- organizarea (împreună cu membrii echipei implicate în proiect) a Seminarului Internațional GALAPRO, desfășurat în cadrul proiectului transversal *Langues* „Formare de formatori pentru intercomprehenșiune în limbi romanice”, Iași, 22-24 octombrie 2009.
- membru în echipa de organizare a Reuniunii internaționale GALAPRO, în cadrul proiectului transversal *Langues* „Formare de formatori pentru intercomprehenșiune în limbi romanice”, Iași, 2-3, oct. 2008.

Premii obținute

Premiul „B. P. Hasdeu” al Academiei Române, București, decembrie 2010 (pentru cartea *Limba latină în opera lui Dimitrie Cantemir: Vita Constantini Cantemyrii. Studiu lingvistic și literar*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2008).

Granturi naționale și internaționale

- membru în proiectul *Romanizarea lingvistică în provinciile Moesia Superior și Moesia Inferior (sec. I-III)*, acronim *LinguistRom*, PN-IV-P1-PCE-2023-1560, contract de finanțare nr. 29PCE din data de 03.01.2025, director de proiect: conf. dr. Roxana Curcă;

- membru în proiectul O reevaluare a psaltirilor românești din secolul al XVI-lea. Corpus aliniat și studii comparative / Re-evaluating the Sixteenth-Century Romanian Psalters. Aligned Corpus and Comparative Studies, acronim roPSALT, ID PN-III-P4-ID-PCE-2020-2939, director de proiect CS II Ana-Maria Gînsac;

- membru în grantul european *Evaluation des compétences en intercompréhension: réception et interactions plurilingues* (EVAL-IC), Proiect Erasmus+ nr. 2106-1 RFO1 – KA209- 024155, perioada de derulare 01.09.2016-31.08.2019;

- membru în grantul european *Mutualisation et Innovation pour un Réseau de l'Intercompréhension à Distance “Miriadi”*, Proiect No-531186-LLP-1-2012-FR-KA2-KA2NW finanțator: European Commission, The Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA); perioada de derulare: 01.01.2012 – 30.12.2015; Coordonator general: Université Lumière Lyon 2 - ULL2. ; D. Spiță - coordonator local; membri: Claudia Tărnăuceanu, Claudia Bîzdîgă, Dana Nica, Mihaela Lupu, Paula Onofrei; Iulia Nica; Diana Câșlaru.

- membru în grantul european *Rede Europeia de Intercompreensão „Redinter”*, program transversal *Langues* (Programului pentru educație și formare pe tot parcursul vieții), Proiect N° 14339-2008-PT-KA2NW; finanțator: European Commission, The Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA), perioada de derulare: 01.12.2008 – 30.11.2011;

- membru în grantul european *Formation de formateurs à l'intercompréhension en Langues Romanes „Galapro”*, program transversal *Langues*, componentă a Programului pentru educație și formare pe tot parcursul vieții; Proiect N° 135470-LLP-1-2007-1-PT-KA2-KA2MP; finanțator: European Commission, The Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA), perioada de derulare: 01.01.2008-31.12.2009;

- membru în echipa de cercetare din cadrul proiectului CNCSIS Tip A, cod 1205, *Izoarele creștinismului românesc. Fontes historiae Daco-Romanae Christianitatis*, perioada de derulare: 2006-2008;

- Erasmus+ *Innovation pédagogique et formation des compétences transversales pour l'éducation humaniste*, 2024-1-RO01-KA210-SCH-000245766, în parteneriat cu Liceul Episcop Melchisedec din Roman și Istituto di Istruzione Superiore „Leonardo”, Giarre, Catania (2024).

Altele

- obținerea, în urma competiției pentru subvenționarea literaturii tehnico-științifice, organizată de ANCS (Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică), finanțării nerambursabile pentru editarea volumului *Limba latină în opera lui Dimitrie Cantemir: Vita Constantini Cantemyrii* (2008)

- participare, în calitate de *format*, la proiectul POSDRU: „*Calitate, inovare, comunicare în sistemul de formare continuă a didacticienilor din învățământul superior*”, Cod Contract: POSDRU/87/1.3/S/63709, Beneficiar: Ministerul Educației Naționale, Partener 6 – Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia (participarea la cursuri de formare și work shop-uri în didactica specialității (Predeal, septembrie 2012).

- participare, în calitate de *format*, la Proiectului UniQualitas: Asigurarea și evaluarea calității la Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, cod: CNFIS-

FDI-2023-F-0637 (workshop-ul pentru dezvoltarea competențelor de evaluare a calității în învățământul superior, 16-26 octombrie 2023).

Membru în organizații și asociații profesionale și din domeniul educației și cercetării; editor, membru în Editorial Board la reviste și edituri recunoscute

- Vicepreședinte al Filialei Iași a Societății de Studii Clasice din România.

-Membru al Centrului de Studii Clasice și Creștine al Facultății de Istorie a Universității „Alexandru Ioan Cuza” Iași (din 2004) (<http://history.uaic.ro/cercetare/centre-de-cercetare-2/centrul-de-studii-clasice-si-crestine/>).

-Secretar de redacție al revistei „Classica & Christiana”, Iași, ISSN: 1842 – 3043 (revistă acreditată CNCS, indexată ERIH Plus, cu peer review și editing process (<http://history.uaic.ro/classica-et-christiana/>)).

Burse și stagii de pregătire

13-17 octombrie 2008, Monte Sant’Angelo (Italia), Centro di studi micaelici e garganici – Undicesima Settimana di Studi tardoantichi e romanobarbarici *Società et cultura nell’Italia meridionale tra IV e VIII secolo*

1-8 iunie 2008, Dipartimento di Studi classici e cristiani della Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Università di Bari Aldo Moro: *Lingua latina nell’opera dell’umanista romeno Dimitrie Cantemir (1673-1723)*

10 – 15 februarie 2009, participare la reuniunea proiectului GALAPRO – „Formation de formateurs pour l’intercompréhension en Langues Romanes”, organizată la Universitatea Complutense din Madrid

20 mai – 3 iunie 2012, Dipartimento di Studi classici e cristiani della Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Università di Bari Aldo Moro: *L’uso pratico della lingua latina ai fini della conoscenza e traduzione delle lingue romanze*

Conf. univ. dr. habil. Claudia Tărnăuceanu

LISTĂ DE LUCRĂRI

I. Volume

A) Cărți și capitole în lucrări de specialitate

Carte de autor

- Limba latină în opera lui Dimitrie Cantemir: Vita Constantini Cantemyrii. Studiu lingvistic și literar*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2008, 504 p., ISBN 973-973-703-328-4.
- Gramatica limbii latine. Morfologia (cu aplicații pe texte juridice)*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2012, 251 p., ISBN 973-973-703-703-9.
- Gramatică latină. Sintaxa (cu aplicații pe texte cu caracter juridic)*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2019, 226 p., ISBN 978-606-714-552-6.

Ediție critică (text vechi, documente, traducerea și editarea critică a unui text scris într-o limbă veche)

- M. Tulli Ciceronis *Actionis secundae in C. Verrem Liber V* Luigi Piacente recognovit, adnotationes criticas et indices adiecit **Claudia Tărnăuceanu** Dacoromanice uertit, notis atque commentariis instruxit. Luigi Piacente et **Claudia Tărnăuceanu** praefationem composuerunt/ M. Tullius Cicero, *A doua acțiune împotriva lui Verres, Cartea a V-a*, Restabilirea textului latin, *apparatus criticus*, indici de Luigi Piacente. Traducere în limba română, note și comentarii de **Claudia Tărnăuceanu**. Introducere de Luigi Piacente și **Claudia Tărnăuceanu**, București, Editura Universității București, 2023, ISBN 978-606-16-1317-5.
- Marcus Tullius Cicero, *In C. Verrem actio prima / Primul discurs împotriva lui Verres*, ediție bilingvă, traducere, studiu introductiv, note și comentarii, indici de Claudia Tărnăuceanu, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2014, 216 p., ISBN 978-606-714-009-5.
- Marcus Tullius Cicero, *In Q. Caecilius oratio / Discursul împotriva lui Q. Caecilius*, ediție bilingvă, traducere, studiu introductiv, note și comentarii, indici de Claudia Tărnăuceanu, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2013, 224 p., ISBN 978-973-703-972-9.
- Marcus Tullius Cicero, *In L. Catilinam orationes quatuor / Cele patru cuvântări împotriva lui Catilina*, ediție bilingvă, coordonată de Mihaela Paraschiv, traducere, notă istorică, note și comentarii de Claudia Tărnăuceanu (*Catilinara I*), Constantin Răchită (*Catilinara a II-a*), Constantin Ionuț Mihai (*Catilinara a III-a*), Mihaela Paraschiv (*Catilinara a IV-a*), indici de Claudia Tărnăuceanu, studiu introductiv de Constantin Sălăvăstru, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2013, 317 p., ISBN 978-973-703-878-4.
- Fontes historiae Daco-Romanae Christianitatis*, Dacoromanicae primum verterunt Mihaela Paraschiv, Claudia Tărnăuceanu, Wilhelm Dancă, versionum revisio Mihaela Paraschiv, textuum revisio Claudia Tărnăuceanu, textus collegit, praefationem, notas, commentarios indicesque composuit Nelu Zugravu, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2008, ISBN 978-973-703-378-9.
- Marco Bandini, *Codex. Vizitarea generală a tuturor bisericilor catolice de rit roman din Provincia Moldova 1646-1648*, ediție bilingvă, traducere Traian Diaconescu, *Preliminarii istorice* de Anton Despinescu, *Note și comentarii* de Mircea Ciubotaru, confruntarea traducerii cu textul latin de Cristina Halichias, aparatul critic pentru textul latin și indice de nume de Dorina Tărnăuceanu, Iași, Editura Presa Bună, 2006, ISBN (10) 973-8191-78-5.

Capitole în volum

- Elemente de limbă vorbită în latina cantemiriană, în Limbajul colocvial în spațiul roman. Studiu pragmalingvistic diacronic și sincron*, coord. Mirela Aioane, Iași, Editura Tehnică, Științifică și Didactică Cermi, 2008, p. 18-45, ISBN 978-973-667-342-9.
- Sfântul Grigorie de Nazianz. Discursul polemic la Grigorie de Nazianz. Câteva considerații lingvistice pe marginea exordium-ului* Invecției I. Împotriva lui Iulian, în *Părinții capadocieni*, coord. Petre Semen și Liviu Petcu, Iași, Editura Fundației Academice „AXIS”, 2009, p. 489-496, ISBN 978-973-7742-80-3.

Transliterări și traduceri din limbile latină și greacă veche în volumele:

- Nelu Zugravu, *Antichitatea târzie*, traduceri inedite din latină și greacă de Claudia Tărnăuceanu și Mihaela Paraschiv, Iași, Casa Editorială Demiurg, 2005, ISBN 973-7603-16-8.
- *Documente privitoare la istoria orașului Iași*, vol. III *Acte interne (1691-1725)*, editate de Ioan Caproșu, Iași, Editura Dosoftei, 2000, p. 314-318; 428-430, ISBN 973-9135-91-9.

B) Editare de volume ale unor manifestări științifice

Editor

- *Antiquitas vivens*, ed. Claudia Tărnăuceanu, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2014, 268 p., ISBN 978-606-714-073-6.

Coeditor

- *Surse și valori ale educației. Perspective pluridisciplinare*, coord. Emanuela Ilie și **Claudia Tărnăuceanu**, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2021, 306 p., ISBN: 978-606-714-649-3.
- *Educația valorilor, din Antichitate până în prezent*, ed. Emanuela Ilie și **Claudia Tărnăuceanu**, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2017, 328 p., ISBN 978-606-714-418-5.
- *Valorile educației-educația valorilor, din Antichitate până azi: abordări teoretice, soluții practice*, ed. Emanuela Ilie și **Claudia Tărnăuceanu**, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2016, 233 p., ISBN 978-606-714-241-9.
- *Perennitas antiquitatis*, ed. Mihaela Paraschiv și **Claudia Tărnăuceanu**, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2011, 340 p., ISBN 978-973-703-694-0.
- *Galapro sau Despre intercomprehensiune în limbi romanice. Actele seminarului desfășurat în cadrul proiectului transversal Langues „Formare de formatori pentru intercomprehensiune în limbi romanice”, Iași, 22-24 octombrie 2009*, ed. Doina Spiță și **Claudia Tărnăuceanu**, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2010, 216 p., ISBN 978-973-703-593-6.
- *Hereditas antiqua*, ed. Mihaela Paraschiv și **Claudia Tărnăuceanu**, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2009, 340 p., ISBN 978-973-703-459-5.
- *Antichitatea și moștenirea ei spirituală III*, ed. Mihaela Paraschiv și **Claudia Tărnăuceanu**, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2007, 196 p., ISBN 978-973-703-266-9.

II. Articole, studii, recenzii

În publicații indexate WOS, SCOPUS, EBSCO, ERIH Plus, JSTOR, ProQuest, CEEOL, DOAJ etc.

- Claudia Tărnăuceanu, Ana-Maria Gînsac, *Cartea Psalmilor din Vulgata de la Blaj (1760-1761): între modelul latin și tradiție*, *Classica et Christiana*, 20/1, 2025, ISSN: 1842-3043; e-ISSN: 2393-2961, p. 139-154 DOI: 10.47743/CetC-2025-20.1.139 ERIH +
(https://erih.dimensions.ai/details/publication/pub.1185506952?search_mode=content&search_text=Tărnăuceanu%20Claudia&search_type=kws&search_field=full_search).
- Nelu Zugravu, Claudia Tărnăuceanu, **Ediții din autorii latini în perioada comunistă – exigențe profesionale, concesii ideologice [The editions of Latin authors during the Communist period – professional requirements, ideological concessions]**, în *Classica et Christiana*, 20/2, 2025, p. 217–256. DOI: 10.47743/CetC-2025-20.2.217.
- *Latin Testimonies on the Exploitation of Salt in 17th–18th Century Moldavia*, în volumul *Mirrors of Salt. Proceedings of the First International Congress on the Anthropology of Salt*, secțiunea Literatură-Lingvistică, ed. Marius Alexianu, Roxana-Gabriela Curcă Olivier Weller Ashley A. Dumas, Archaeopress 2023, p. 461-475. ISBN 978-1-78491-456-1 ISBN 978-1-78491-457-8 (e-Pdf)
(<https://www.archaeopress.com/Archaeopress/DMS/4113BB64E63342968AAE6F77D5D03C6C>)
(<https://www.jstor.org/action/doBasicSearch?Query=au%3A%22Claudia+Tărnăuceanu%22&so=rel>).
- Claudia Tărnăuceanu, Ana-Maria Gînsac, Cosmin Popa-Gorjanu, *Colloquial calque translations, novice blunders and grammaticalization clusters in a Latin complaint of the Romanian knezes from the Remete estate, c. 1360-1380*, în *Translation automatism in the vernacular texts of the Middle Ages and Early Modern Period*, Vladimir Agrigoroaiei, Ileana Sasu (eds.), Turnhout, Brepols, p. 43-52, 2023, ISBN: 978-2-503-60033-8; e-ISSN: 978-2-503-60034-5
(<https://www.brepolsonline.net/doi/abs/10.1484/M.BIBVER-EB.5.135169>).
- **Observations sur quelques aspects stylistiques et syntaxiques dans Iulii Obsequentis Prodigiorum Liber: modèles classiques et innovations tardives**, în *Classica et Christiana*, 17/2, 2022, p. 609-616, ISSN: 1842-3042; e-ISSN: 2393-2961; DOI: 10.47743/CetC-2022-17.2.609 Scopus ERIH +, ș.a.
(<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=55875136600>).
(<https://0t109weu9-y-https-www-scopus-com.z.e-nformation.ro/record/display.uri?eid=2-s2.0-85138635668&origin=resultslist>)
(https://erih.dimensions.ai/details/publication/pub.1150565984?search_mode=content&search_text=Tărnăuceanu%20Claudia&search_type=kws&search_field=full_search).
- *Hyperbaton în Prodigiorum Liber al lui Obsequens*, în *Diacronia*, 13, 13 iunie, 2021, ISSN: 2393-1140 (<https://doi.org/10.17684/i13A179ro>)
EBSCO
(<https://openurl.ebsco.com/EPDB%3Agcd%3A14%3A12850494/detailv2?sid=ebsco%3Aplink%3Aresult>)

- item&id=ebSCO%3Adoi%3A10.17684%2Fi3A179en&bquery=Claudia%20Tărnăuceanu&page=1&link_origin=www.ebsco.com)
(https://erih.dimensions.ai/details/publication/pub.1140480205?search_mode=content&search_text=Tărnăuceanu%20Claudia&search_type=kws&search_field=full_search).
- *Swedenborg on the Exploitation of Salt in Central and Eastern Europe in the 18th Century*, în *Transylvanian Review*, Vol. XXIX, 2, 2020, p. 104-113, ISSN 1221-1249 Web of Science (<https://www-webofscience-com.am.e-nformation.ro/wos/woscc/full-record/WOS:000569930600008>).
 - *O ediție din Stephanus Byzantinus, sursă a lui Dimitrie Cantemir*, în *Philologica Jassyensia*, 29/1, 2019, p. 151-156, ISSN 1841-5377 Web of Science (<https://www-webofscience-com.am.e-nformation.ro/wos/woscc/full-record/WOS:000480443000011>).
 - *Fontes Historiae Daco-Romanae Christianitatis – Izvoarele istoriei creștinismului românesc. Supplementum I*, în *Classica et Christiana*, 13, 2018, ISSN: 1842-3043; e-ISSN: 2393-2961, 201-211 (în colaborare cu N. Zugravu) (<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=55875136600>); (<https://0t109weu9-y-https-www-scopus-com.z.e-nformation.ro/record/display.uri?eid=2-s2.0-85050085885&origin=resultslist>).
 - *Despre epitoma unei lucrări cantemiriene/ On the epitome of a work by Cantemir, Annales Universitatis Apulensis. Series Philologica*, 19, 1/2018, p. 210-219, ISSN: 1582-5523
EBSCO (https://openurl.ebsco.com/EPDB%3Aged%3A9%3A22931065/detailv2?sid=ebsco%3Aplink%3Aresult-item&id=ebsco%3Aged%3A135460512&bquery=Claudia%20Tărnăuceanu&page=1&link_origin=www.ebsco.com).
 - *Însemnările lui Marcus Bandinus despre educația în Moldova secolului al XVII-lea*, în *Annales Universitatis Apulensis. Series Philologica*, 18, 2/2017, p. 37-44, ISSN: 1582-5523 (<http://philologica.uab.ro/index.php?pagina=pg&id=27&l=ro>)
EBSCO (https://openurl.ebsco.com/EPDB%3Aged%3A12%3A22930972/detailv2?sid=ebsco%3Aplink%3Aresult-item&id=ebsco%3Aged%3A132125074&bquery=Claudia%20Tărnăuceanu&page=1&link_origin=www.ebsco.com).
 - Bovini corii: *An Ancient Historiographical Echo in Incrementorum et Decrementorum Aulæ Othman[n]icæ Historia*, în *Cultural Polyphonies. Turkish Language, Culture and Civilisation Worldwide. Case Studies*, ed. L. Berechet, E. Ciobanu, A. Buzatu, N. Hasan, București, Editura Universitară, 2016, p. 323-330, ISBN: 978-606-28-0447-3. (WOS:000450501000006).
 - *An ancient aphorism from Iustinus in Demetrio Principis Cantemirii Incrementorum et decrementorum Aulæ Othman[n]icæ historia*, în *Discourse as a Form of Multiculturalism in Literature and Communication*, Arhipelag XXI Press, Tîrgu Mureș, 2015, p. 63-68, ISBN: 978-606-8624-21-1.
(<https://www-webofscience-com.am.e-nformation.ro/wos/woscc/full-record/WOS:000450501000006>).
 - *Două documente din veacul al XVIII-lea de la Finanz und Hofkammerarchiv din Viena referitoare la înnobilarea armenilor plecați din Moldova la Gherla*, în „Cercetări istorice” (Serie Nouă), XXXIV, 2015, p. 161-168, ISSN 1453-3960 (în colaborare cu A. Bodale). (<https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=427507>).
 - *Éléments des biographies impériales dans Demetrio Principis Cantemirii Incrementorum et decrementorum Aulæ Othmanicæ historia*, în *Classica & Christiana*, 8/1, 2013, p. 317-336, ISSN 1842-3043,
Scopus (<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=55875136600>); (<https://0t109weu9-y-https-www-scopus-com.z.e-nformation.ro/record/display.uri?eid=2-s2.0-84885150890&origin=resultslist>)
(https://erih.dimensions.ai/details/publication/pub.1150565984?search_mode=content&search_text=Tărnăuceanu%20Claudia&search_type=kws&search_field=full_search).
 - *Ad accusandum descendere – The Image of the Prosecutor in the Discourse of Cicero's Divinatio in Caecilium*, în *Studies on Literature, Discourse and Multicultural Dialogue*, section *Literature*, coord. Iulian Boldea, Editura Arhipelag XXI, 2013, p. 292-298; ISBN 978-606-93590-3-7 Web of Science (Thomson Reuters) (<https://www-webofscience-com.am.e-nformation.ro/wos/woscc/full-record/WOS:000352085100036>).
 - *O interogație ciceroniană preluată de Sallustius*, în *Studia Universitatis „Petru Maior”*, în „Studia Philologia”, Nr. 13, 2012, p. 115-118, ISSN 1582-9960
EBSCO (https://openurl.ebsco.com/EPDB%3Aged%3A5%3A22185141/detailv2?sid=ebsco%3Aplink%3Aresult-item&id=ebsco%3Aged%3A89863517&bquery=Claudia%20Tărnăuceanu&page=1&link_origin=www.ebsco.com)
(<https://www.proquest.com/docview/1321921736/3F179E112F804118PQ/15?sourcetype=Scholarly%20Journals>).
 - *Démètre Cantemir et la civilisation musulmane*, în *Annales du patrimoine*, n° 11, 2011, Mostaganem (Algeria), ISSN 1112 – 5020, p. 93-100
(<https://doaj.org/article/59ea4e9db6874b9b93eda34c50a7640f>).

Recenzii

- Recenzie apărută în *Dacoromania*, XXV, nr. 2, 2020, p.201-202, ISSN 1582-4438 (la volumul Marcela Ciortea, *Formele verbale nepersonale în Divanul lui Dimitrie Cantemir*, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2018, 269 p.) (<https://www-webofscience-com.am.e-nformation.ro/wos/woscc/full-record/WOS:000608530600011>).
- Pseudo-Aurelius Victor, *Epitome de Caesaribus / Epitomă despre împărați*, în *Journal of Humanistic and Social Studies*, Volume IV, No. 2 (8)/2013, ISSN 2067-6557; ISSN-L 2247/2371, p. 167-173
CEEOL (<https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=185717>)
Proquest (<https://www.proquest.com/docview/2269918315/12C5EAB5316F4CA0PQ/14?sourcetype=Scholarly%20Journals>)
DOAJ (<https://doaj.org/article/cd47d92c24c14ae7b6f5a678beab3051>).

- *Latin Testimonies on the Exploitation of Salt in 17th–18th Century Moldavia*, în volumul *Mirrors of Salt. Proceedings of the First International Congress on the Anthropology of Salt* (20-24 August 2015, ‘Al. I. Cuza’ University, Iași, Romania), edited by Marius Alexianu, Roxana-Gabriela Curcă Olivier Weller Ashley A. Dumas, Archaeopress 2023, p. 461-475.
- *Swedenborg on the Exploitation of Salt in Hispania and Nova Hispania in the 18th Century*, în *Seven Millennia of Saltmaking. 3rd International Congress on the Anthropology of Salt*, eds. Alberto Plata Montero, Olivier Weller et al., Añana, 2022, ISBN: 978-84-7821-936-0, p. 712-719
(https://hal.science/hal-03740730v1/file/Seven%20Millennia%20of%20Saltmaking_2022_.pdf).
- **Filii Aesculapii et Medicamina în opere cantemiriene de limbă latină**, în **Dimitrie Cantemir – 300**, ed. I. Vicovan, C.-A. Barnea, E. Rusu, Iași, Doxologia, 2025, pp. 319–330.
- *Epitafurile lui Cicero – parte a unui „produs curricular” al Antichității târzii*, în *Surse și valori ale educației. Perspective pluridisciplinare*, coord. Emanuela Ilie și Claudia Tărnăuceanu, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2021, p. 99-114, ISBN: 978-606-714-649-3.
- *Gens Valachica în scrierea unui cărturar din Transilvania secolului al XVIII-lea*, în *Semina perennia : perspective asupra Antichității și moștenirii ei spirituale* (ed. Iulian-Gabriel Hrușcă și Constantin-Ionuț Mihai), Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2019, p. 171-176, ISBN 978-606-714-560-1.
- *Boni praeceptoris officium – Battista Guarini despre profesorul ideal*, în *Educația valorilor, din Antichitate până în prezent*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2017 (coord. E. Ilie, C. Tărnăuceanu), ISBN 978-606-714-418-5, p. 105-114.
- *Bovini corii: An Ancient Historiographical Echo in Incrementorum et Decrementorum Aulae Othman[n]icae Historia*, în *Cultural Poliphonies. Turkish Language, Culture and Civilisation Worldwide. Case Studies*, ed. L. Berechet, E. Ciobanu, A. Buzatu, N. Hasan, București, Editura Universitară, 2016, p. 333-340.
- *Quando venit ad magistrum Anselmum. Abelard despre profesorul său de teologie*, în *Valorile educației-educația valorilor, din Antichitate până azi: abordări teoretice, soluții practice*, ed. Emanuela Ilie și Claudia Tărnăuceanu, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2016, p. 77-84.
- *Un comentator antic al Verrinelor: Pseudo-Asconius*, în *Antiquitas vivens*, ed. Claudia Tărnăuceanu, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2014, p. 225-232.
- *Câteva posibile influențe românești asupra latinei cantemiriene din Incrementorum et decrementorum Aulae Othmanicae historia*, în *Dimitrie Cantemir. Perspective interdisciplinare*, coord. Bogdan Crețu, Iași, Institutul European, 2012, p. 177-194.
- *Cronica domniei sultanului Murad IV. Tipare istoriografice antice la Dimitrie Cantemir*, în *Perennitas antiquitatis*, ed. Mihaela Paraschiv și Claudia Tărnăuceanu, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2011, p. 61-71.
- *Tradiție și inovație în fabula lui Phaedrus. Câteva considerații pe marginea unei fabula Aesopia*, în *Acta Iassyensia Comparationis*, 9/2011, p. 323-329, ISSN 1584-6628; E-ISSN: 2285-3871
(http://www.literaturacomparata.ro/Site_Acta/Old/acta9/tarnauceanu_9.2011.pdf).
- *Despre utilitatea cunoașterii limbii latine în înțelegerea limbilor romanice*, în *Galapro sau despre intercomprehensiune în limbi romanice. Actele seminarului desfășurat în cadrul proiectului transversal Langues „Formare de formatori pentru intercomprehensiune în limbi romanice”*, Iași, 22-24 octombrie 2009, ed. Doina Spiță și Claudia Tărnăuceanu, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2010, p. 175-188.
- *Observations comparatives concernant la valeur instructionnelles des connecteurs en langues romanes*, în *A intercompreensão em Línguas românicas: conceitos, práticas, formação*, coord. M. H. Araújo e Sá, R. Hidalgo Downing, S. Melo- Pfeifer, A. Séré, C. Vela Delfa, Madrid, 2009, p. 227-240 (în colaborare cu D. Spiță și C. Bîzdîgă), Aveiro: Oficina Digital-Impressão e Artes Gráficas, ISBN 978-972-99314-6-8 (<https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=990870>).
- *Sfântul Grigorie de Nazianz. Discursul polemic la Grigorie de Nazianz. Câteva considerații lingvistice pe marginea exordium-ului Invectivei I. Împotriva lui Iulian*, în *Părinții capadocieni*, coord. Petre Semen și Liviu Petcu, Iași, Editura Fundației Academice „AXIS”, 2009, p. 489-496.
- *Nicholas Trevet – comentator al lui Seneca tragicus. Câteva observații pe marginea unor fragmente din Expositio Thebaidis*, în *Hereditas antiqua*, ed. Mihaela Paraschiv și Claudia Tărnăuceanu, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2009, p. 309-314.
- *Alcune considerazioni sulla prefazione di In laudem Iustini Minoris di Flavio Cresconio Corippo*, în *Analele Științifice ale Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași. Limbi și literaturi străine*, tom XII, Iași, 2009, p. 43-50 (apărut în 2010), ISSN: 1841-961x.
- *O legendă românească transpusă în limba latină de Dimitrie Cantemir*, în *Analele Științifice ale Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași (Serie Nouă). Literatură*, tomurile LIV-LV, 2008-2009, p. 47-51 (apărut în 2011), ISSN: 1841-917.
- *Le discours-testament dans l’oeuvre de Dimitrie Cantemir*, în *Analele Științifice ale Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași. Limbi și literaturi străine*, tom XI, 2008, p. 231-236, ISSN: 1841-961x.
- *Influența biografiilor antice asupra biografiei cantemiriene Vita Constantini Cantemyrii*, în *Analele Științifice ale Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași (Serie Nouă). Literatură*, tomurile LII-LIII / 2006-2007, anul apariției 2008, p. 44-50, ISSN: 1841-9178.
- *Posibile influențe ale limbii române asupra latinei lui Dimitrie Cantemir*, în *Româna ca limbă străină – între metodă și impact cultural. Dedicat împlinirii a 600 de ani de la atestarea documentară a orașului Iași*, coord. Ludmila Braniște, Iași, Casa Editorială Demiurg, 2008, p. 225-228.

- Aspetti della lingua latina nell'opera dell'umanista romeno Dimitrie Cantemir (1673-1723)*, în *Invigilata Lucernis*, 30, Bari, Edipuglia, 2008, p. 235-259, ISSN 0392-8357 (<https://www.uniba.it/ricerca/dipartimenti/disum/Riviste%20e%20Collane/invigilata-lucernis>) (<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3027938>).
- Imitarea unui model antic în Satira a II-a a lui Antioh Cantemir*, în *Antichitatea și moștenirea ei spirituală III*, ed. Mihaela Paraschiv și Claudia Tărnăuceanu, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2007, p. 127-136 (în colaborare cu N. Manole).
- De la Vita di Castruccio Castracani la Vita Constantini Cantemyrii*, în *La cultura italiana in Romania. 80 Anni di Italianistica presso L'Universita „Al. I. Cuza”, Iași*, coord. Eleonora Cărcăleanu, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2006, p. 276-284.
- Mots allogènes dans la «Vie de Constantin Cantemir, dit le Vieux, prince de Moldavie» de Dimitrie Cantemir*, în *Ethnic Contacts and Cultural Exchanges North and West of the Black Sea from the Ottoman Conquest to the Present*, edited by Flavius Solomon & Alexandru Zub, in cooperation with Marius Chelcu, Iași, Editura Trinitas, 2005, p. 49-60.
- Termes religieux dans la Vita Constantini Cantemyrii de Dimitrie Cantemir*, în *Aspects of Spiritual Life in South East Europe from Prehistory to the Middle Ages*, edited by Victor Spinei & Victor Cojocaru, Iași, Editura Trinitas, 2004, p. 375-394.
- Dimitrie Cantemir. Tradiție și inovație în sintaxa latină (Vita Constantini Cantemyrii)*, în *La Cultura rumena tra l'Occidente e l'Oriente: gli umanesimi greco-bizantino, latino e slavo*, Treviso, Fondazione Cassamarca, 2004, p. 285-295.

Recenzii

- Cicerone, *Catilinari*, a cura di Antonella Tedeschi, Santarcangelo di Romagna, 2021, 182 p., în *Classica et Christiana*, 17/1, 2022, ISSN: 1842 – 3043 e-ISSN: 2393 – 2961, p. 337-339.
- Marcela Ciortea, *Formele verbale nepersonale în Divanul lui Dimitrie Cantemir*, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2018, 269 p., în *Dacoromania*, XXV, nr. 2, 2020, p.201-202, ISSN 1582-4438 (https://mjl.clarivate.com/search-results?issn=1582-4438&hide_exact_match_fl=true&utm_source=mjl&utm_medium=share-by-link&utm_campaign=search-results-share-this-journal).
- Nelu Zugravu, *Ammianus Marcellinus și cultura violenței în secolul al IV-lea* (Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2017, 292 p.), în *Revista Pontica*, LI, 2018, ISSN: 1013-4247; e-ISSN: 2247-9341, p. 621-623 (<https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=952206>).
- Marco Onorato, *Il castone e la gemma. Sulla tecnica poetica di Sidonio Apollinare*, în *Classica et Christiana*, 12/2017, p. 319, ISSN: 1842 – 3043 e-ISSN: 2393 – 2961.
- Emanuela Ilie, *Didactica limbii și literaturii române* (Iași, Polirom, 2014), în *Antiquitas vivens*, ed. Claudia Tărnăuceanu, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2014, p. 265-266.
- Patrizia Mascoli, *Gli Apollinari. Per la storia di una famiglia tardoantica*, în *Classica & Christiana*, 9/1, 2014, p. 379.
- Pseudo-Aurelius Victor, *Epitome de Caesaribus/ Epitomă despre împărați* (Editio bilinguis. Traducere și considerații lingvistice de Mihaela Paraschiv, ediție îngrijită, abrevieri, studiu introductiv, note și comentarii, indice de Nelu Zugravu, Editura Universității “Al. I. Cuza” Iași, 2012, 593 p.), în *Journal of Humanistic and Social Studies*, Volume IV, No. 2 (8)/2013, p. 167-173, ISSN 2067-6557; ISSN-L 2247-2371.
- Ana-Cristina Halichias, *Studia Mediaevalia* (București, Editura Universității din București, 2010), în *Perennitas antiquitatis*, ed. Mihaela Paraschiv și Claudia Tărnăuceanu, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2011, p. 324-325.
- Nicola Trevet, *Commento all'Oedipus di Seneca* (edizione critica a cura di Alessandro Lagioia, Bari, Edipuglia, 2008, 138 p.), în *Classica & Christiana*, 5/2, Iași, 2010, p. 536, ISSN 1842-3043.
- Nicola Trevet, *Commento alle Phoenissae di Seneca* (edizione critica a cura di Patrizia Mascoli, Edipuglia, Bari, 2007, 129 p.), în *Classica & Christiana*, 4/2, Iași, 2009, p. 193-195, ISSN 1842-3043.
- M. Paraschiv, *Documentele latine de cancelarie din Moldova (sec. XIV-XVIII)* (Iași, Junimea, 2004), în *Classica & Christiana*, 1, 2006, Iași, p. 214-220, ISSN 1842-3043.
- Diplomatica de limbă latină din Moldova medievală într-o interpretare lingvistică și stilistică*, în *Limba română*, Nr. 10, anul XV, 2005 (<https://www.limbaromana.md/index.php?go=articole&n=1817>).